

Segue abaixo texto para tradução. As minhas traduções livres estão nos ícones de texto do lado direito abaixo.

## La locura de los mercados: la economía es ya cosa de psicólogos

Redacción

BBC Mundo

Hace 1 h 26 min



Las curvas de los mercados de la semana dibujan un auténtico tobogán.

**El pánico que cundió en las bolsas el lunes resultó en un trampolín en el que se apoyaron los inversores para dar un enorme salto hacia arriba el martes, para luego casi caer al vacío el miércoles y completar una jornada más bien discreta este jueves.**

Defina volatilidad: las bolsas han vivido una semana de montaña rusa que los economistas ya parecen no tenerlas todas consigo para explicar.

La caída del miércoles la explicaron por rumores sobre Francia aparecidos el domingo en un tabloide británico. ¿De verdad? Los problemas de Francia para mantener la triple A no son ni mucho menos nuevos y el periódico en cuestión no es precisamente el que goza de mayor credibilidad en el país.

Y, además, la "información" es del domingo, ¿cómo explica eso las subidas del martes?

En Wall Street, así como en los grandes centros financieros, a los inversores les gusta pensar que en su mundo reina la racionalidad y las decisiones se toman con información.

Pero viendo lo que ha pasado en la última semana, parecería que se han vuelto todos locos o que los caminos de la maximización de beneficios en el mundo financiero son inescrutables.



**WWW.ADINOEL.COM**

Adinoél Sebastião /// Espanhol – Tradução Livre 039/2011